Tratamiento metodológico para el desarrollo de las habilidades comunicativas

Methodological Treatment for the Development of the Communicative Skills

Norkys Osuna Arias* norkysoa87@gmail.com Wilfredo Osuna Rodríguez* wilfredoor1958@gmail.com *Escuela Especial "Aguedo Morales Reina" Yakelín Arnaiz Paez yakelin@sma.unica.cu

Universidad de Ciego de Ávila Máximo Gómez Báez

Resumen

Con este artículo se pretende proponer una alternativa metodológica para el desarrollo de las habilidades comunicativas en escolares con discapacidad auditiva. A partir del análisis de contenidos teóricos y prácticos que sustentan el proceso correctivo compensatorio desde el plano oral, escrito y en la lengua de señas cubana y mediante la reflexión crítica sobre la práctica educativa, se proponen procedimientos relacionados con la administración del aire, voz, lectura labio facial, pronunciación, percepción auditiva y lengua de señas.

Palabras clave: discapacidad auditiva, habilidades comunicativas, lengua de señas cubana, proceso correctivo compensatorio

Abstract

This article aims at proposing a methodological alternative for the development of the communicative skills in students with hearing disabilities. From the analysis of theoretical and practical contents supporting the compensatory corrective process from the speaking and writing in the Cuban system of sign language and by means of the critical thinking of the educative practice, procedures are proposed in relation to breathing, voice, labio-facial reading, pronunciation, listening perception and sign language.

Keywords: communicative skills, Cuban sign language, compensatory corrective process, listening disability

Introducción

Resultado del proceso de formación académica de la Maestría en Educación Especial

Recibido: 22 de diciembre de 2015 Aprobado: 17 de septiembre de 2016 La educación de los escolares sordos e hipoacúsicos, en la actualidad, sigue siendo uno de los retos más importantes que tiene la Educación Especial en Cuba. El proceso correctivo-compensatorio dirigido al desarrollo de la comunicación se materializa en las clases de Tratamiento para el Desarrollo de las Habilidades Comunicativas (TDHC), que brinda la posibilidad de atender a la totalidad de la matrícula utilizando diferentes formas organizativas de la actividad (individual, en dúos o tríos), según las características de las habilidades comunicativas, auditivas y de la personalidad de cada escolar.

Las dificultades generadas por el proceso de tránsito hacia la tendencia bilingüe, con la permanencia de elementos del oralismo, gestualismo y bimodalismo; la diversidad de formas de aplicar las exigencias que demanda este modelo y la limitada integración de los procedimientos y recursos orales, visuales y del entorno del escolar, inciden en el enfoque integral del desarrollo de los escolares sordos e hipoacúsicos.

Muchas han sido las investigaciones dirigidas a estimular la comunicación y el aprendizaje de los escolares sordos e hipoacúsicos dentro de las que se destacan autores como Skliar, (1995, 1997, 1998); Rodríguez, (1995, 2000, 2005, 2007, 2012, 2015); Marchesi, (1993, 1997); Osuna (2005, 2008); Alvarado, (2009) y Olivera, (2008) entre otros, los cuales aportan elementos esenciales para el tratamiento correctivo-compensatorio a escolares con discapacidad auditiva y proponen fundamentos teóricos importantes para el desarrollo exitoso de este proceso.

Los resultados antes referidos han permitido el perfeccionamiento del proceso de estimulación y seguimiento al diagnóstico de los escolares sordos e hipoacúsicos, no obstante, el desarrollo de las habilidades comunicativas constituye un complejo proceso, hacia el cual se hace necesario intensificar los estudios, intencionando la labor de cada docente y especialista.

Se sustenta la necesidad de promover un ambiente comunicativo a través de acciones colaborativas, el empleo de procedimientos didácticos y recursos psicopedagógicos, que permitan satisfacer las demandas educativas de cada escolar y prevenir los efectos negativos de la discapacidad; es esencial adiestrar las habilidades comunicativas desde la infancia preescolar que estimulen el intercambio comunicativo, la comprensión, el establecimiento de lazos afectivos, la socialización y esencialmente para la integración

social. Es preciso unificar criterios sobre bases científicas que permitan el desarrollo eficiente de la comunicación de los escolares sordos.

Desarrollo

En el contexto de la sociedad actual ha surgido con gran fuerza la necesidad de reforzar el estudio de la comunicación, como proceso que revela una faceta no menos esencial de la existencia humana: la relación sujeto-sujeto. La comunicación directa es un proceso que permea toda la actividad humana, permite la conformación y presentación del mundo interior del hombre (procesos afectivos, cognitivos volitivos, cualidades de la personalidad), norma y regula la actividad conjunta y de forma general cumple funciones de tipo informativo, afectivo y regulador (Rodríguez, 2005).

En una escuela bilingüe para sordos e hipoacúsicos los contenidos del currículo ordinario y los que se incluyen en actividades propias de la especialidad (Lengua de Señas, Tratamiento al Desarrollo de las Habilidades Comunicativas, Educación Auditiva), deberán garantizar que gradualmente estos escolares, según sus potencialidades, puedan crear, interiorizar y formar hipótesis sobre el mundo; acceder a la lengua escrita como práctica social e instrumento cognitivo para apropiarse de contenidos culturales que les propicie la culminación de sus estudios y se integren activamente a la sociedad, a partir de la utilización óptima de las nuevas tecnologías y ayudas técnicas.

El tratamiento de las habilidades comunicativas (TDHC), se realiza según lo establecido en el Plan de Estudio vigente para sordos e hipoacúsicos. Por las particularidades del desarrollo de los escolares sordos, durante la exploración y tratamiento logopédico de la comunicación oral se enfatiza en tres aspectos: primero, en el componente sonoro del lenguaje (pronunciación, voz y respiración verbal, administración del aire para el habla en una emisión de voz); segundo, en la lectura labio facial y tercero, en el desarrollo léxico de la lengua en la modalidad oral, así como la estimulación de los procesos psíquicos en todos las situaciones y contextos comunicativos.

En los escolares diagnosticados con hipoacusia desempeña un papel muy importante el tratamiento de los restos auditivos por su influencia en el desarrollo del lenguaje oral. En ellos se observan las siguientes particularidades en la comunicación: pobreza del vocabulario, dificultades en la comprensión de palabras, errores en la pronunciación y la

acentuación, insuficiente desarrollo de la estructura gramatical, incorrecta redacción de textos, que exige de ayudas y procedimientos específicos en el trabajo correctivo-compensatorio.

El TDHC se aplica en todos los grados de la Educación de sordos e Hipoacúsicos. La distribución del tiempo y la estrategia de intervención dependen del diagnóstico y potencialidades en la comunicación de cada alumno. A partir de segundo grado, además de organizar la actividad de manera individual, se recomienda hacerlo en dúos o pequeños grupos que permiten crear mayores oportunidades para una comunicación socializadora y funcional.

La planificación del TDHC debe concebirse, a partir de las potencialidades del alumno y de manera integral, el trabajo sobre la audición y el lenguaje en todas sus formas, articulando las actividades de manera tal que todos estos aspectos no se vean aislados, así como elementos psicológicos que deben tenerse en cuenta para obtener un mayor éxito. Cada clase se planifica con un enfoque comunicativo y socializador y debe tener la relación con las materias del grado.

El diagnóstico para el TDHC debe abarcar no solamente la valoración del estado actual de la audición y del lenguaje del alumno, sino es preciso pronosticar sus potencialidades comunicativas para poder proporcionar la atención pedagógica que justamente necesita el escolar.

En la concepción de TDHC el docente debe brindar esmerada atención al lenguaje escrito, teniendo en cuenta que los alumnos deben desarrollar esta habilidad en todos los tratamientos, en dependencia de sus potencialidades y necesidades así como los contenidos del grado en que se encuentra.

La selección del material verbal se efectúa a partir de las edades de los alumnos, sus intereses, nivel intelectual, del grado y el contenido de las asignaturas, proporcionando una mayor motivación y disposición para la actividad. La aplicación de las estructuras gramaticales debe estar acorde con las exigencias de las asignaturas especialmente de la Lengua Española. Deben explotarse al máximo todas las actividades docentes, recreativas, matutinos, juegos, etcétera, para estimular los logros lingüísticos y comunicativos de los

alumnos haciendo uso de los Sistemas Alternativos y Aumentativos de la Comunicación (SAAC).

Las dificultades de estos escolares requieren de una atención educativa coherente del maestro, el logopeda, especialistas y la familia como agentes socializadores que participan en este complejo proceso. Todas las influencias educativas deben promover las principales direcciones de trabajo correctivo-compensatorios: desarrollo de la comunicación oral y escrita, desarrollo de la percepción auditiva, desarrollo de habilidades de lectura labio facial y la estimulación de los procesos psíquicos en diferentes situaciones comunicativas, considerando siempre las particularidades psicopedagógicas individuales y las características socioculturales.

Se considera esencial que en la escuela cada especialista y docente estimule las situaciones comunicativas, mediante el uso sistemático de recursos orales, visuales, prácticos y medios didácticos que enriquezcan el trabajo con las palabras del vocabulario del grado, que potencien la comprensión y la utilización de la información de manera funcional ante situaciones de la vida cotidianas.

En cada contexto de actuación es imprescindible potenciar el intercambio, adiestrar al escolar desde los grados iniciales a emplear los diferentes SAAC insistir en la iniciativa y espontaneidad para el intercambio, conduciendo al escolar mediante acciones y órdenes verbales y prácticas en el entorno escolar, familiar y social.

Es preciso eliminar las barreras comunicativas, respetar la situación bilingüe del escolar, considerar sus particularidades psicopedagógicas, conocer los niveles de desempeño cognitivo, las ayudas que requiere para acceder a la información, sus preferencias y habilidades según la edad, las características del medio familiar y comunitario, para edificar de conjunto un aprendizaje significativo en función de alcanzar lashabilidades comunicativas suficientes, que le posibiliten interactuar en todas las esferas de la vida social, aspecto de vital importancia para su desarrollo cognoscitivo integral.

Resulta significativo reconocer el valor que tiene la autopreparación constante de cada docente para lograr perfeccionar el proceso de enseñanza-aprendizaje, el cual demanda de un cambio pedagógico, facilitando la experimentación con sustento en los resultados científicos alcanzados para potenciar las habilidades comunicativas en escolares sordos e

hipoacúsicos y poner en práctica nuevas estrategias y alternativas según lo precise cada grupo escolar a partir del diagnóstico objetivo de potencialidades y necesidades concebido en su carácter integrador.

La enseñanza de la lectura labio facial transcurre en dos etapas: en la etapa preparatoria se enseña la lectura labio facial de palabras sin artículo. Los niños al inicio repetirán las palabras pronunciadas por el docente. Más adelante se irá incorporando la sensación cenestésica al trabajo de la lectura labio facial: el docente pronuncia y el escolar señala la representación. En la etapa siguiente, se produce la interrelación de la lectura labio facial con la expresión oral. Hay actividades de la primera etapa que dan la posibilidad de desarrollar habilidades de la segunda y deben aprovecharse. La lectura labio facial de palabras implica leer en los labios dos palabras correspondientes a cada una de las siguientes alternativas:

- a) diferente número de sílabas y de diferente acentuación.
- b) diferente número de sílabas e igual acentuación.
- c) igual número de sílabas y de diferente acentuación.
- d) igual número de sílabas y acentuación pero bien diferenciadas.
- e) igual número de sílabas y acentuación pero más semejantes.
- f) palabras semejantes con sonidos y vocales diferentes
- g) palabras semejantes con sonidos consonantes bien diferenciados.
- h) palabras semejantes con sonidos consonantes semejantes.
- i) palabras semejantes solamente con consonantes intermedias, bien diferenciadas.
- j) palabras semejantes solamente con consonantes intermedias: Bien diferenciadas.

Inicialmente se utilizarán dos oraciones con distinta extensión y contenido, unidas a las ilustraciones correspondientes. En etapas más avanzadas el niño debe saber discriminar la oración que dice el docente entre más de dos que sean semejantes en extensión, contenido, número de palabras, imagen visual de la palabra. Para esto se necesita mucho entrenamiento.

Para el trabajo con la pronunciación en el proceso de enseñanza del lenguaje oral sobre la base del desarrollo de la audición residual y el empleo de rótulos escritos, en el sordo e hipoacúsicos surgen reflejos, condicionando nexos entre el significado objetal y la representación gráfica, entre las sinestesias verbales y la imagen sonora de las palabras.

Para el trabajo correctivo compensatorio en la pronunciación el docente debe tener en cuenta las siguientes etapas: Etapa preparatoria, etapa de instauración, etapa de automatización y etapa de diferenciación.

En la instauración por imitación: el niño percibe en sonido mediante la vista, el tacto y los restos auditivos conservados y trata de imitarlo. Para la instauración de sonidos a los escolares sordos e hipoacúsicos se utiliza generalmente el método analítico-sintético (MAS), que parte de la palabra conocida por el escolar en su lengua natural, luego se divide en sílabas, lee las sílabas, se selecciona en la que se encuentra el sonido a instaurar, la lee y luego se presenta de manera aislada el sonido.

Frente al espejo el docente debe mostrar perfectamente la posición articulatoria y utilizar los diferentes analizadores conservados y el escolar debe imitarla y repetir el sonido varias veces. Luego se vuelve a leer el sonido en la sílaba, en la palabra dividida en sílaba, hasta llegar de nuevo a la palabra, este proceso se realiza del todo a las partes y de esta al todo.

La instauración con ayuda mecánica: si es imposible instaurar el sonido por imitación se puede proceder a la utilización de la espátula, el depresor, las sondas logopédicas o simplemente el dedo, para disponer los órganos articulatorios convenientemente para la articulación de los sonidos. La instauración mixta: En estos casos el uso de los instrumentos constituyen un apoyo para lograr una mejor y más exacta pronunciación del sonido por imitación o con ayuda de instrucciones verbales.

En las omisiones o distorsiones inconstantes, no es necesaria la etapa de instauración. El trabajo se realizará partiendo de la automatización del sonido afectado.

La automatización es la introducción del sonido instaurado a estructuras más complejas (sílabas, palabras y frases), es la sustitución de viejos e incorrectos estereotipos dinámicos por otros nuevos y correctos. No se puede nunca instaurar y automatizar fonemas del mismo nivel articulatorio.

A continuación se pretende argumentar y precisar las alteraciones de la voz en los escolares sordos e hipoacúsicos, las causas que pueden producirlas y cómo corregirlas. En el trabajo correctivo- compensatorio sobre la voz es elemental que el docente interiorice que es falso aceptar que una voz alterada va a serlo siempre porque es la voz de una persona deficiente auditiva.

Entre las alteraciones más frecuente de la voz en el escolar sordo podemos citar la voz nasal, voz aguda, voz débil, voz gutural y grave.

La voz aguda se puede describir como un cambio constante e intermitente en el tono de la voz originado fundamentalmente por contracciones musculares que elevan la laringe, demasiada tensión en las cuerdas vocales y demasiada presión diafragmática, elevando la presión del aire en la tráquea. Todas estas causas tienen en común demasiada tensión. Inevitablemente, la mayoría de los elementos necesarios para corregir esta condición son músculos involuntarios, por lo tanto, las posibilidades de corrección generalmente son discretas.

La corrección se realiza por sugestión, por sensaciones en áreas opuestas y por asociaciones de sonidos correctos con los incorrectos: Por sensación de vibraciones en áreas opuestas. Se puede decir que las vibraciones producidas por tonos se siente más en el pecho que las producidas por tonos agudos y que éstas se sienten más en el cráneo. Si el niño llega a sentir las diferencias en el ejemplo que le damos tendrá entonces un patrón a imitar. Esto tampoco le dice qué hacer, pero le indica algo que a través de esfuerzos variados llegará a imitar.

Por asociación de sonidos correctos con los incorrectos. Si el niño tiene algunos fonemas donde su voz tiene buena altura, hay que usarlos alternadamente para tratar de extender esa buena voz a los fonemas emitidos incorrectamente. Por ejemplo, si el niño emite la "o" bien, la unimos al fonema defectuoso, en ese caso la "i". Practicamos "oioioio" y "ooooooooiiii"; también usando una constante intermedia, como "oooooomi", "ooooobi".

a) Este tipo de ejercicio es efectivo: popopopi. Puede aplicarse a sílabas o palabras; sanson-sin; pinta-ponte-punta, ay-oy-uy. Después se deben incorporar en frases cortas tratando de mantener el tono constante al nivel de fonema correcto. "Juan no tomó mi silla".

Para evitar que la laringe se eleve durante la fonación se pueden realizar los siguientes ejercicios: Flexionar la cabeza hacia delante y emitir sonidos largos y graves con la boca cerrada. Después de obtenida la sonoridad correcta, se refuerzan los sonidos emitiendo vocales largas y fuertes (luego de una profunda inspiración) y sucesivamente se hacen conteos numéricos, realizar durante el movimiento ascendente y descendente de la caja torácica una respiración fuerte con la laringe abierta, lo que contribuye a que el falsete disminuya y pronunciar vocales, especialmente la /u/ disminuyendo paulatinamente el tono.

Para el tratamiento a la administración del aire para el habla se debe comenzar por la realización de vocalizaciones, se les enseña a los escolares a que el aire inspirado por la nariz debe salir suave y lentamente por la boca, para ello el niño coloca su mano frente a la boca del maestro, para que sienta como debe producirse la salida del aire, el maestro lo invitará a imitarlo. Después de ejercitar la vocalización se trabajará con sílabas palabras y por último con frases y oraciones (el número de sílabas en las oraciones dependerá de las habilidades adquiridas por los escolares.

Es este trabajo también es importante prestar atención a la utilización de los diferentes analizadores: sinestésico, táctil, visual y auditivo (este último en lo concerniente a los restos que posee cada escolar).

Ejemplo de ejercicios para la administración del aire para el habla.

- a) Pronunciar tres veces la sílaba /ta/en una sola espiración (tatata). El docente, colocándose frente al escolar realizará la demostración de la actividad: tomará el aire por la nariz, extendiendo los brazos hacia arriba, seguidamente espirará el aire por la boca, pronunciando la sílaba /ta/en serie (tatata). Y demostrando que aún queda aire por espirar. Después invitará a los escolares a que conjuntamente con él, efectúen el ejercicio.
- b) Pronunciar palabras en una sola espiración acompañando también el ejercicio con movimientos de brazos. El docente, colocado frente al escolar, inspirará el aire por la nariz alzando los brazos, seguidamente pronunciará la palabra, bajando los brazos y dejando salir el aire por la boca, demostrando que aún le queda aire de reserva. Después se repetirá el ejercicio conjuntamente con el docente.

A medida que el escolar va adquiriendo habilidades en este tipo de ejercicios, se irá complejizando el material verbal utilizado para ellos, incluyendo palabras más largas y

oraciones, primeramente sencillas y luego se incrementará paulatinamente el número de palabras, teniendo en cuenta que el vocabulario sea asequible e interesante para él.

Para el desarrollo de la percepción auditiva se consideran principios metodológicos fundamentales para la selección del material verbal cumpliendo las etapas siguientes: etapa asociativa, diferenciativa y discriminativa; en correspondencia del material sonoro con las posibilidades auditivas de los escolares. De modo que la situación de la función auditiva de los escolares con NEE auditivas no es igual, de esta manera son las dificultades y posibilidades que ellos tienen para diferenciar uno u otro estímulo sonoro.

Tanto el material sonoro no verbal como el verbal, que se utiliza para el trabajo auditivo debe tener un carácter concreto y relacionarse con algún objeto o acción. Si se diferencia algún sonido del habla, hay que buscar la posibilidad de incluir este sonido en palabras y frases, esta palabra debe representársele de forma escrita, además se debe mostrar el objeto o acción que significa esta palabra. Se recomienda la utilización del objeto vivo, si esto no es posible el docente puede representar el material en maquetas, modelados u otros medios que motiven al escolar hacia la realización de la actividad y establezcan la relación adecuada entre el significado y el significante.

La variedad de actividades para el desarrollo de la percepción auditiva debe contar con diferentes tipos de actividades, se pueden utilizar: diferenciación de sonidos verbales, de la voz alta - baja, ejercicios silábicos, diferenciación de palabras y frases, respuestas a preguntas y juegos auditivos. El material acústico que se va a utilizar debe pasar, según las potencialidades auditivas que posea el escolar, por las tres etapas del desarrollo de la percepción auditiva.

La etapa asociativa es eminentemente visual, el niño debe asociar el material verbal presentado utilizando como recurso esencial la lectura labiofacial, el docente presenta el objeto real o la representación,(calabaza mesa pelota), demuestra la pronunciación de cada palabra y su rótulo, el alumno lee y repite. Luego el docente le entrega los rótulos al escolar, pronuncia la palabra, el alumno repite y asocia el rótulo de la palabra pronunciada a la lámina. Esta acción se repite con el resto de las palabras.

La etapa diferenciativa se caracteriza por ser audio- visual, se parte de las actividades de la etapa asociativa, que sienta las bases para que luego el escolar diferencie el material presentado utilizando los restos auditivos, en esta etapa aún se mantiene el apoyo visual.

La etapa discriminativa es eminentemente auditiva. Se transita en un momento inicial por las dos anteriormente explicadas, después se retira todo el apoyo visual y quedo solo con la discriminación a través del oído. El trabajo se realiza primero con palabras, oraciones, frases y textos, según las habilidades auditivas que posean los escolares. Para los escolares con menos potencialidades auditivas se organiza con ruidos del ambiente o instrumentos musicales. Pero el docente debe tener claridad en que todos tienen posibilidades de desarrollar sus restos conservados.

Sugerencia del material verbal a trabajar por temáticas:

La escuela (aula, jardín, maestro, pionero, bandera, merendero, comedor, dormitorio, biblioteca, teatro, parque, dirección, área deportiva, huerto).

Las frutas y los vegetales (mango, guayaba, platanito, melón, naranja, mandarina, coco, lechuga, acelga, rábano, tomate, berro, remolacha, pepino)

Los colores, las formas y las texturas (lisas, rugosas, dulces, ácidas, grandes, pequeñas). Cáscara, semillas, vitaminas

El zoológico (Nombres de animales, características: tamaño, cuerpo, lugar donde viven, alimentación, cuidado)

Los medios de transporte (Nombres, lugar por donde transitan, reconocer las partes, su utilidad.

La playa (mar, agua, arena, peces, barco, sol, sombrilla, trusa, balsa, juguetes, orilla).

El cumpleaños (payasos, títeres, globos, caretas, pitos, piñata, caramelos, dulces, refresco, pan).

Conclusiones

El desarrollo de las habilidades comunicativas de los escolares sordos e hipoacúsicos se sustenta en el enfoque histórico-cultural y se tiene en cuenta en sus referentes las nuevas transformaciones de la educación especial y específicamente del proceso educativo para la atención a escolares con necesidades educativas especiales auditivas desde la perspectiva de atención a la diversidad. Los requerimientos y procedimientos metodológicos le permitirán al docente conducir este proceso de manera intencional para su formación como personas bilingües y biculturales.

Referencias bibliográficas

- Alvarado, A. (2009). El bilingüismo un reto para el desarrollo de habilidades para la producción textual en escolares sordos. Tesis de maestría. Universidad de Ciencias Pedagógicas Manuel Ascunce Domenech de Ciego de Ávila.
- Olivera, A. M. (2008). Manual de orientaciones metodológicas para planificar y dirigir el proceso de enseñanza- aprendizaje de la asignatura Tratamiento de las Habilidades Comunicativas en los escolares con necesidades educativas especiales auditivas. Tesis de maestría. Universidad de Ciencias Pedagógicas Manuel Ascunce Domenech de Ciego de Ávila.
- Osuna, N. (2005) Alternativa metodológica para el desarrollo de la Lengua de Señas Cubana en el primer grado. Trabajo de diploma Universidad de Ciencias Pedagógicas Manuel Ascunce Domenech de Ciego de Ávila.
- Osuna, N. (2008). Sistema de actividades para desarrollar habilidades comunicativas en Lengua de Señas Cubana en 2º grado de la educación de niños sordos. Tesis en opción del título de Máster en Ciencias de la Educación, mención en Educación Especial. Universidad de Ciencias Pedagógicas Manuel Ascunce Domenech de Ciego de Ávila.
- Rodríguez, X & Fresquet Pedroso M. M. (2015) *El desarrollo de habilidades comunicativas en escolares sordos e hipoacúsicos*. Sugerencias Metodológicas.
- Rodríguez, X. (2012) El modelo cubano de educación bilingüe para personas sordas. Su repercusión en el contexto nacional e internacional. En Noguera Núñez, K. & Ramírez Romero, V. (2012). *Compendio de trabajos de posgrado para la Educación Especial*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Rodríguez, X. (2007). El modelo cubano de educación bilingüe para personas sordas. Fundamentos y actualidad en el contexto nacional e internacional. Curso 96, Evento internacional "Pedagogía 2007", La Habana.

- Rodríguez, X. (2005) El modelo cubano de educación bilingüe para personas sordas. Antecedentes y actualidad en el contexto nacional e internacional. (CD-ROM) Memorias del VIII Congreso Latinoamericano de Educación Bilingüe para sordos. Ciudad de la Habana. ISBN- 959- 18- 0085- 1.
- Rodríguez, X. (2000) *Actualidad en la comunicación con el niño sordo*. Instituto Superior Pedagógico Enrique José Varona. Material inédito.
- Rodríguez, X. (1995) *La comunicación con el niño sordo. Estrategias de intervención*. Curso pre-evento. Congreso Internacional Pedagogía '95.
- Marchesi, A. (1993). El desarrollo cognitivo y lingüístico del niño sordo. Madrid: Editorial Alianza.
- Marchesi, A. (1997). *Comunicación, lenguaje y pensamiento de los niños sordos*. Madrid: Editorial Alianza.
- Skliar, C. (1998). Bilingüismo y Biculturalismo: un análisis sobre las narrativas tradicionales en la educación de los sordos. *Revista Brasileira de Educação*, 8, 44-57.
- Skliar, C. (1997). Una mirada sobre los nuevos movimientos pedagógicos en la educación de los sordos. Consultado el 12 de noviembre de 2008 desde: http://www.cultura-sorda.org/
- Skliar, C., Massone, I. & Veinberg, S. (1995). El acceso de los niños sordos al bilingüismo y biculturalismo. *Infancia y Aprendizaje*, *18*, (69-70) 85-100.